

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 150

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 150

1952

**I. Nos. 1960-1981
II. No. 479**

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 28 November 1952 to 12 December 1952*

No. 1960. United States of America and Nicaragua:

Page

Agreement for a co-operative program of education. Signed at Managua,
on 31 January 1951 3

No. 1961. United States of America and Panama:

Exchange of notes constituting an agreement extending for one year the
co-operative program of education in Panama. Panama, 23 and 24 Sep-
tember 1948

Exchange of notes constituting an agreement extending for one year the
co-operative program of education in Panama. Panama, 23 July and
2 September 1949

Exchange of notes constituting an agreement extending for five years the
co-operative program of education in Panama. Panama, 22 September
and 10 October 1950 25

No. 1962. United States of America and Peru:

Exchange of notes constituting an agreement modifying and extending the
co-operative program of education in Peru. Lima, 28 and 30 June 1948

Exchange of notes constituting an agreement extending for one year the
co-operative program of education in Peru. Lima, 26 August and
1 September 1949

Exchange of notes constituting an agreement extending for five years the
co-operative program of education in Peru. Lima, 25 and 29 September
1950 45

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 150

1952

**I. Nos 1960-1981
II. No 479**

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 28 novembre 1952 au 12 décembre 1952*

N° 1960. États-Unis d'Amérique et Nicaragua:

	<i>Pages</i>
Accord relatif à un programme de coopération en matière d'enseignement. Signé à Managua, le 31 janvier 1951	3

N° 1961. États-Unis d'Amérique et Panama:

Échange de notes constituant un accord prorogeant pour un an le programme de coopération en matière d'enseignement au Panama. Panama, 23 et 24 septembre 1948	
Échange de notes constituant un accord prorogeant pour un an le programme de coopération en matière d'enseignement au Panama. Panama, 23 juillet et 2 septembre 1949	
Échange de notes constituant un accord prorogeant pour cinq ans le programme de coopération en matière d'enseignement au Panama. Panama, 22 septembre et 10 octobre 1950	25

N° 1962. États-Unis d'Amérique et Pérou:

Échange de notes constituant un accord modifiant et prorogeant le programme de coopération en matière d'enseignement au Pérou. Lima, 28 et 30 juin 1948	
Échange de notes constituant un accord prorogeant pour un an le programme de coopération en matière d'enseignement au Pérou. Lima, 26 août et 1 ^{er} septembre 1949	
Échange de notes constituant un accord prorogeant pour cinq ans le programme de coopération en matière d'enseignement au Pérou. Lima, 25 et 29 septembre 1950	45

		<i>Page</i>
No. 1963.	Australia, Austria, Belgium, Cambodia, Ceylon, etc.:	
	International Plant Protection Convention (with annex). Done at Rome, on 6 December 1951	67
No. 1964.	Netberlands and Italy:	
	Agreement for the settlement of certain questions arising from the economic provisions of the Treaty of Peace between the Allied and Associated Powers and Italy. Signed at Rome, on 15 June 1951	103
No. 1965.	Netberlands and Italy:	
	Agreement for the settlement of certain questions concerning industrial property arising from measures taken as a result of the existence of the state of war. Signed at Rome, on 22 September 1952	113
No. 1966.	World Health Organization and Chile:	
	Agreement for health projects in Chile. Signed at Santiago, on 22 October 1952, and at Washington, on 4 November 1952	119
No. 1967.	World Health Organization and Dominican Republic:	
	Agreement for health projects in the Dominican Republic. Signed at Washington, on 13 August 1952, and at New York, on 10 October 1952	133
No. 1968.	Viet-Nam:	
	Declaration accepting the jurisdiction of the International Court of Justice in respect of disputes which may be referred to the Court under the terms of article 22 of the Treaty of Peace with Japan, signed at San Francisco on 8 September 1951. Saigon, 5 November 1952	147
No. 1969.	New Zealand and Frauce:	
	Exchange of notes constituting an agreement concerning repayment of advances made by New Zealand to France in respect of military expenditure during the years 1940-1945. Paris, 13 January 1950	151
No. 1970.	New Zealand and Italy:	
	Exchange of notes constituting an agreement concerning the revision of certain clauses of the Italian Peace Treaty. Wellington, 8 and 20 December 1951	157
No. 1971.	New Zealand and Yugoslavia:	
	Agreement (with exchange of notes) relating to money and property situated in Yugoslavia and New Zealand which have been subjected to special measures in consequence of the enemy occupation of Yugoslavia. Signed at Canberra, on 27 February 1951	165

	<i>Pages</i>
N° 1963. Australie, Autriche, Belgique, Cambodge, Ceylan, etc.:	
Convention internationale pour la protection des végétaux (avec annexe). Conclue à Rome, le 6 décembre 1951	67
N° 1964. Pays-Bas et Italie:	
Accord pour le règlement de certaines questions découlant des clauses économiques du Traité de paix entre les Puissances alliées et associées et l'Italie. Signé à Rome, le 15 juin 1951	103
N° 1965. Pays-Bas et Italie:	
Accord pour le règlement de certaines questions concernant la propriété industrielle découlant de mesures prises par suite de l'existence de l'état de guerre. Signé à Rome, le 22 septembre 1952	113
N° 1966. Organisation mondiale de la santé et Chili:	
Accord relatif à des programmes sanitaires au Chili. Signé à Santiago, le 22 octobre 1952, et à Washington, le 4 novembre 1952	119
N° 1967. Organisation mondiale de la santé et République Dominicaine:	
Accord relatif à des programmes sanitaires dans la République Dominicaine. Signé à Washington, le 13 août 1952, et à New-York, le 10 octobre 1952	133
N° 1968. Viet-Nam:	
Déclaration portant reconnaissance de la juridiction de la Cour internationale de Justice en ce qui concerne les différends qui pourraient être soumis à la décision de la Cour aux termes de l'article 22 du Traité de paix avec le Japon, signé à San-Francisco le 8 septembre 1951. Saïgon, 5 novembre 1952	147
N° 1969. Nouvelle-Zélande et France:	
Échange de notes constituant un accord concernant le remboursement des avances consenties par la Nouvelle-Zélande pour dépenses militaires au cours des années 1940 à 1945. Paris, 13 janvier 1950	151
N° 1970. Nouvelle-Zélande et Italie:	
Échange de notes constituant un accord concernant la revision de certaines clauses du Traité de paix avec l'Italie. Wellington, 8 et 20 décembre 1951	157
N° 1971. Nouvelle-Zélande et Yougoslavie:	
Accord (avec échange de notes) relatif aux avoirs en argent et autres biens se trouvant en Yougoslavie et en Nouvelle-Zélande, soumis à des mesures spéciales en raison de l'occupation de la Yougoslavie par l'ennemi. Signé à Canbera, le 27 février 1951	165